

APLICACIONES DE LA FONÉTICA INGLESA EN EL ÁMBITO SOCIAL Y TECNOLÓGICO

Curso 2016/2017

(Código: 64024021)

1. PRESENTACIÓN DE LA ASIGNATURA

Esta asignatura teórica-práctica se plantea como una introducción al análisis del habla en el ámbito de algunos de los numerosos campos específicos a los que podemos aplicar los conocimientos básicos de fonética, -adquiridos en asignaturas previas (*Pronunciación de la lengua inglesa* y *Variaciones fonético-fonológicas en la lengua inglesa*)-, entre los que se destacan la investigación jurídico-legal (fonética forense), o el tratamiento de trastornos de la voz o del oído (fonética clínica), entre otros.

Desde una perspectiva eminentemente práctica, la asignatura se fundamenta en el estudio de las características acústicas de los sonidos del habla, lo que facilita el manejo y análisis de datos obtenidos desde las diversas áreas de aplicación de la fonética. Todo ello nos permite, entre otras cosas: (i) identificar y aportar información sobre un hablante (sexo, edad, procedencia, estado anímico, características de la voz, etc.); (ii) comprender como funciona el aparato fonador y saber diagnosticar posibles "errores" de pronunciación o pequeños defectos articulatorios que producen una pronunciación defectuosa.

En definitiva, se pretende poner de manifiesto que la fonética, en su sentido más amplio, abarca muchos aspectos de los sonidos del habla en el proceso de la comunicación que son también objeto de estudio de otras disciplinas no lingüísticas, con las que mantiene vínculos muy estrechos y con las que conforma lo que algunos han denominado "ciencias del habla" (*speech sciences*).

2. CONTEXTUALIZACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS

Aplicaciones de la fonética inglesa en el ámbito social y tecnológico es una asignatura optativa de 5 créditos (teóricos y prácticos) de la materia *Lingüística Inglesa: Usos y Aplicaciones*. Se imparte en el segundo semestre del cuarto curso del Grado de *Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura*.

1. Contribución de la asignatura al perfil profesional del título

La asignatura está dirigida tanto a aquellos que busquen una formación básica en fonética experimental-acústica así como en las posibles aplicaciones de la fonética, inglesa en este caso, fundamentalmente en el mundo de la lingüística forense y clínica (aunque también sea de utilidad en el campo de la comunicación o tecnologías del habla). Lo que permitirá acceder a puestos de trabajo en áreas que requieran un perfil profesional en diversos campos, especialmente en el campo del



asesoramiento lingüístico (comercial, jurídico, forense, clínico, técnico-profesional y otros fines específicos), industria de los medios de comunicación, así como en las tecnologías de tecnologías de la información y de la comunicación multimedia.

2. Contribución de la asignatura al desarrollo de las competencias específicas y genéricas

La asignatura *Aplicaciones de la fonética inglesa en el ámbito social y tecnológico* busca el desarrollo de varias de las competencias del grado:

Competencias genéricas:

1. Capacidad de análisis y síntesis.
2. Capacidad de organizar y planificar el tiempo y los recursos.
3. Capacidad de recoger datos, organizar la información adquirida y argumentar los resultados obtenidos.
4. Uso de Internet como medio de comunicación y como fuente de información.
5. Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos.
6. Capacidad de razonamiento crítico y desarrollo de conciencia autocrítica.
7. Detección de dificultades y resolución de problemas.
8. Capacidad para generar nuevas ideas a partir de los conocimientos adquiridos.
9. Capacidad de trabajar de forma autónoma.
10. Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.
11. Capacidad de autoevaluación.
12. Capacidad de trabajo en equipo y, por extensión, en un equipo interdisciplinar.
13. Conocimiento de culturas y costumbres de otros países.
14. Capacidad de trabajo en un contexto internacional.
15. Apreciación y valoración de la diversidad y la multiculturalidad.
16. Desarrollo de espíritu emprendedor y capacidad de iniciativa.
17. Capacidad de diseñar y elaborar un proyecto.
18. Desarrollar el interés por el trabajo bien hecho.
19. Compromiso ético.

Competencias específicas:

a) *Conocimientos disciplinares:*

1. Dominio y conocimiento instrumental de la lengua inglesa.
2. Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico.
3. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas empleadas en la disciplina de la Fonética.



b) *Competencias profesionales:*

4. Capacitación para la comunicación oral y escrita en lengua inglesa.
5. Capacitación para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
6. Capacitación para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
7. Capacitación para desarrollar actividades de mediación lingüística e intercultural.
8. Capacitación para desarrollar actividades profesionales, principalmente en el ámbito de asesorías lingüísticas (clínico, forense, entre otros fines específicos) o dentro de los medios de comunicación.

c) *Competencias académicas:*

9. Capacitación para comprender y expresar conocimientos científicos en las lenguas estudiadas.
10. Capacitación para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología.
11. Capacitación para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.

3. El papel de la asignatura dentro del plan de estudios

Esta asignatura complementa y amplía los conocimientos adquiridos tanto en *Pronunciación de la lengua inglesa* como en *Variaciones fonético-fonológicas de la lengua inglesa*.

Del mismo modo, la formación adquirida en estas tres asignaturas es especialmente útil estudiante que curse la asignatura de posgrado *Modelos fonológicos y sus aplicaciones* (incluida dentro del programa oficial de *Máster en Lingüística Inglesa Aplicada* de la Facultad de Filología) donde se analiza un nuevo modelo de enseñanza de la fonética inglesa a hablantes no nativos conocido como "inglés internacional" (*English as an International Language (EIL)*).

Por último, y con el fin de completar su conocimiento de la materia que trata sobre los usos y aplicaciones científico-tecnológicas de la lingüística inglesa, el estudiante debería también cursar las tres asignaturas siguientes: *Aplicaciones de la sintaxis en lengua inglesa*, *Aplicaciones semánticas de la lengua inglesa: diccionarios y ontologías* y *Aplicaciones de las TIC a los estudios ingleses*.

3. REQUISITOS PREVIOS REQUERIDOS PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Para poder cursar la asignatura *Aplicaciones de la fonética inglesa en el ámbito social y tecnológico* se recomienda haber cursado previamente dos asignaturas fundamentales: *Pronunciación de la lengua inglesa* y *Variaciones fonético-fonológicas de la lengua inglesa* dado que le proporcionará al estudiante los fundamentos teóricos necesarios para comprender en toda su extensión las posibles aplicaciones de una ciencia multidisciplinar como es la Fonética.

Asimismo, se considera necesario poseer un nivel intermedio alto inglés (B2) para poder cursar esta asignatura. Este requerimiento viene motivado no sólo por el hecho de que tanto las orientaciones metodológicas como la mayoría de las fuentes a las que tendrá que acceder están escritas en la lengua inglesa, sino que también tendrá que escribir en inglés el examen final.

De la misma forma, es imprescindible tener acceso a Internet para poder trabajar con el material de la red que se irá especificando en cada tema o unidad de la asignatura, dado que esta asignatura sigue la metodología "a distancia" propia de la UNED. Igualmente, es recomendable tener instalado fuentes fonéticas en el ordenador para la realización de ejercicios y actividades que incluyan una transcripción fonética.



4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Los resultados de aprendizaje se organizan en tres áreas: 1) conocimientos teóricos, 2) conocimientos prácticos o destrezas y 3) actitudes.

1. Resultados relacionados con los contenidos teóricos

Al finalizar el curso el estudiante será capaz de:

- a. Demostrar un conocimiento y comprensión de los diferentes campos a los que se puede aplicar los conocimientos de fonética más allá de lo puramente lingüístico.
- b. Demostrar un conocimiento y comprensión del terreno que abarca la fonética acústica y experimental.
- c. Señalar y describir el uso y las aplicaciones de la fonética forense.
- d. Señalar y describir el uso y las aplicaciones de la fonética clínica.

2. Resultados relacionados con las destrezas y habilidades

Al finalizar el curso el estudiante será capaz de:

- a. Comunicar de forma coherente el conocimiento básico adquirido.
- b. Manejar y analizar datos provenientes de los diferentes campos a los que se les ha aplicado los conocimientos de fonética.
- c. Utilizar el programa Praat para el tratamiento y análisis de los datos (nivel básico).
- d. Localizar fuentes de información primaria y secundaria, entre las que se incluye el uso de internet.
- e. Trabajar tanto de forma autónoma como en grupo haciendo uso de una plataforma virtual.

3. Resultados relacionados con las actitudes

Al finalizar el curso el estudiante será capaz de:

- a. Mostrar una mayor tolerancia, sensibilidad y flexibilidad hacia las patologías o disfunciones del habla.
- b. Desarrollar, a través del análisis del lenguaje y la comunicación humana, una capacidad crítica positiva que conduzca a un mejor entendimiento entre géneros, culturas y razas diferentes.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Introducción

Los contenidos de la asignatura, detallados en el programa que se muestra a continuación, aparecen divididos en cinco temas o unidades:



UNIT 1: Introduction

UNIT 2: Learning to use the computer program PRAAT

UNIT 3: Acoustic Description of English Sounds and Prosody

UNIT 4: Forensic Phonetics

UNIT 5: Clinical Phonetics

Descripción breve de los contenidos

UNIT 1: Introduction

Esta primera unidad partirá de una breve introducción a los conceptos e ideas fundamentales que conforman la esencia de la fonética acústica experimental, poniendo de relieve su carácter multidisciplinar y la relación tan estrecha que mantiene con otras disciplinas. Seguidamente, se recordará muy brevemente las características anatómicas del aparato fonador y del auditivo así como de su funcionamiento en circunstancias normales, para finalizar la unidad con el análisis de las principales herramientas que se emplean a la hora de llevar a cabo una investigación en estos campos científicos.

UNIT 2: Learning to Use the Computer Program PRAAT

Esta segunda unidad estará dedicada al aprendizaje de otra herramienta esencial en el análisis del habla como es el programa PRAAT que permite, analizar, sintetizar y manipular los sonidos del habla mediante espectrogramas, curvas melódicas, curvas de intensidad y sonogramas, entre otras cosas.

UNIT 3: Acoustic Features of English Sounds and Prosody

Esta tercera unidad se centrará en la descripción detallada de las características acústicas tanto de los elementos segmentales como suprasegmentales de la lengua inglesa.

UNIT 4: Forensic Phonetics

En esta cuarta unidad se describirá en qué consiste la fonética forense, al tiempo que se analizarán datos concretos relevantes en el ámbito judicial, con el fin de saber identificar y aportar información precisa sobre las características de la voz de distintos hablantes.

UNIT 5: Clinical Phonetics

En esta última unidad se estudiará la fonética desde el ámbito clínico (información práctica incluida), con el fin de poner de manifiesto las deficiencias más frecuentes en la voz de distintos hablantes.

6.EQUIPO DOCENTE

- [SILVIA CARMEN BARREIRO BILBAO](#)
- [EVA ESTEBAS VILAPLANA](#)



7. METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE

En el modelo educativo que se postula el estudiante es un sujeto activo, agente de su propio aprendizaje, para lo cual se le debe proporcionar la metodología adecuada que garantice la calidad y claridad de los contenidos científicos.

La asignatura seguirá un método de aprendizaje basado inicialmente en la experiencia previa (*bottom-up*), lo que le llevará a activar el conocimiento que ya tiene antes de llevar a abordar nuevos contenidos. Dentro de las estrategias de aprendizaje que conforman la metodología aplicada a esta asignatura, se incluyen actividades que promueven el aprendizaje tanto el trabajo individual como en grupo, basado principalmente en la resolución de problemas o ejercicios que permitan ejercitar, ensayar y poner en práctica tanto los conocimientos previos como las destrezas y habilidades adquiridas; actividades que se irán especificando en cada uno de los temas.

Esta asignatura es de 5 créditos ECTS. Dado que cada crédito equivale a 25 horas lectivas, se estima un total de 125 horas lectivas para realizar este curso. Al tratarse de una asignatura con más carga práctica (3 créditos) que teórica (2 créditos), la distribución de las actividades formativas para este curso es la siguiente:

1. Interacción con equipo docente y tutores (40% del tiempo total, equivalente a 50 horas de trabajo, 2 créditos):

1.1. *Trabajo con contenido teórico* (15%):

1. Lectura y análisis crítico de las orientaciones y de los materiales de contenido teórico
2. Resolución de dudas de contenido teórico vía telefónica o en línea, o de forma presencial, previa cita
3. Revisión de pruebas y exámenes

1.2. *Trabajo con contenido práctico* (25%):

1. Resolución de dudas de contenido práctico vía telefónica o en línea, o de forma presencial, previa cita
2. Revisión de la Prueba de Evaluación Continua (PEC)
3. Práctica de análisis acústico de sonidos y de elementos prosódicos
4. Práctica de manejo del programa Praat
5. Práctica de tratamiento y análisis de datos.

2. Trabajo autónomo (60% del tiempo total, equivalente a 75 horas de trabajo, 3 créditos):

1. Lectura y análisis crítico de las orientaciones y de los materiales impresos
2. Consulta y análisis de toda la información que se ofrece en el curso virtual
3. Realización de la Prueba de Evaluación Continua (PEC)
4. Realización de los ejercicios ofrecidos en el libro de texto y en la segunda parte de la Guía del curso que se ofrece en el curso virtual de la asignatura
5. Observación de individuos, grupos o situaciones, análisis e interpretación de lo observado de manera individual o en grupo
6. Búsqueda de datos, lectura, análisis y crítica de documentación extra (tanto escrita como oral) tanto a través de medios impresos como medios informáticos o Internet
7. Estudios de las unidades o temas del curso
8. Preparación de los exámenes presenciales



9. Realización de los exámenes presenciales

10. Revisión personal de los exámenes presenciales

Elementos fundamentales dentro del proceso metodológico son los materiales didácticos (en los que se incluyen materiales escritos, medios audiovisuales, apoyos informáticos y recursos tecnológicos), el sistema de evaluación y la orientación tutorial a través de la plataforma virtual.

8.EVALUACIÓN

En esta asignatura la evaluación de los estudiantes se realizará a través de las siguientes modalidades:

1. Evaluación sumativa o final

Los estudiantes tendrán que realizar una prueba escrita final, con tareas semejantes a las que ha realizado durante el curso. En dicho examen se les valorarán tanto los conocimientos como las destrezas y habilidades que habrán ido adquiriendo a lo largo del curso, a partir de los objetivos de aprendizaje marcados en la asignatura.

2. Evaluación continua (de carácter voluntario)

Su función es la de fomentar la práctica de las habilidades y destrezas incluidas en las competencias y resultados de aprendizaje.

a) Pruebas de autoevaluación

Los estudiantes tendrán a su disposición un gran número de actividades formativas que le permitan tener un conocimiento de sus progresos en la asignatura, lo que les facilita obtener un juicio crítico del trabajo realizado. Se trata de ejercicios formativos que no contribuyen a la nota final.

b) Prueba de evaluación continua (PEC)

Los estudiantes pueden, si lo desean, realizar durante el curso una PEC, que consistirá en un análisis acústico de una muestra de audio mediante el programa Praat. La PEC se colgará en el curso virtual y se enviará al equipo docente en los plazos previstos para su corrección y evaluación.

Nota importante 1: La PEC es un ejercicio formativo-sumativo voluntario, que, por tanto, tendrá un valor de un 20% de la nota final (2 punto sobre 10), siendo el 80% restante proveniente de la nota del examen escrito. En otras palabras, la nota máxima que podrá conseguir en el examen escrito será de 8 (no 10). Si el estudiante no realiza la PEC puede aprobar el curso en base solamente a la nota conseguida en el examen escrito. Es decir, la nota máxima que podrá conseguir en dicho examen será de 10.

Nota importante 2: Si el estudiante considera oportuno solicitar una revisión de examen, deberá contactar con el equipo docente a través de su correo electrónico o vía telefónica en el periodo asignado para tal efecto.

Sistema de calificación

De acuerdo con lo establecido en el artículo 5 del Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, los resultados de aprendizaje se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a10, con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa:

0-4,9: Suspenso (SS)

5,0-6,9: Aprobado (AP)

7,0-8,9: Notable (NT)



9,0-10: Sobresaliente (SB)

La mención de «Matrícula de Honor» podrá ser otorgada a estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del cinco por ciento de los estudiantes matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de estudiantes matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola «Matrícula de Honor».

9. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9780781771177

Título: SPEECH SCIENCE PRIMER: PHYSIOLOGY, ACOUSTICS, AND PERCEPTION OF SPEECH (sixth edition)

Autor/es: L.J. Raphael, G.J. Borden & K.S. Harris ; Raphael, Lawrence J. ;

Editorial: LIPPINCOTT WILLIAMS & WILKINS

Buscarlo en Editorial UNED

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Comentarios y anexos:

Este libro cubre toda la información básica que se necesita saber sobre acústica, análisis del habla, anatomía y fisiología del aparato fonador y auditivo, así como percepción del habla (incluye glosario). Cuenta además con una magnífica página web con una gran cantidad de recursos muy útiles, entre los que se incluyen los archivos de audio referidos en el libro, o ejercicios de auto-evaluación.

10. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

En la Guía de Estudio se dará información sobre otros libros y enlaces de interés.

11. RECURSOS DE APOYO

Esta asignatura dispone de un curso virtual a través del cual el equipo docente hará llegar a los estudiantes de forma progresiva los contenidos de la asignatura, así como las respuestas a las preguntas de auto-evaluación y otras actividades propuestas en los distintos temas. Las diferentes herramientas con las que cuenta el curso permiten una fluida comunicación entre los estudiantes y el profesor y sirven de ayuda para abordar la asignatura. Se pueden destacar las siguientes:

1. Guía del Curso (*Study Guide*): en esta parte estará colgada la Guía actualizada del curso. Se recomienda descargar la Guía para obtener una información general de los contenidos del curso, su secuenciación, la bibliografía recomendada y sistema de evaluación, entre otras cosas.

2. Contenidos del Curso (*File Storage*): sección dedicada a mostrar todos los documentos de apoyo al libro de texto, distribuidos en carpetas correspondientes a cada uno de los temas del curso.



3. Comunicación: (*forums*) los foros servirán de herramienta para comunicarse con el equipo docente y con el resto de compañeros. La comunicación entre los propios alumnos a través del curso virtual permite el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los estudiantes.

4. Tablón de anuncios (*News Board*): en este espacio virtual se colgará cualquier información pertinente y necesaria para facilitar un buen desarrollo de la asignatura.

5. Calendario (*Calendar*): herramienta que se empleará para ayudar a los estudiantes a planificar su tiempo de estudio. Servirá, principalmente, para recordar los plazos recomendados para cada unidad y de la entrega de la PEC al equipo docente, entre otros.

12.TUTORIZACIÓN

Para cualquier duda sobre la asignatura los estudiantes pueden contactar con el equipo docente a través de la plataforma virtual, del correo electrónico, del teléfono o a través de un medio escrito. A continuación se especifica el horario de atención al alumno:

Prof. Silvia Barreiro Bilbao

Email: sbarreiro@flog.uned.es

Teléfono: 913986842

Horario de atención al alumno: miércoles y jueves de 10.00 a 16.00 y jueves de 10.00 a 14.00

Prof. Eva Estebas Vilaplana

Email: eestebas@flog.uned.es

Teléfonos: 913988709

Horario de atención al alumno: martes de 9:30 a 13:30 y miércoles de 9:30 a 18:30

